

Safety and Maintenance instructions

Make sure that all electrical connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or correct use of the appliances.
Keep all parts away from young children's reach.
Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
Avoid dropping or shoving, this can damage the electronic boards.
Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the device to a workshop.
Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the device with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

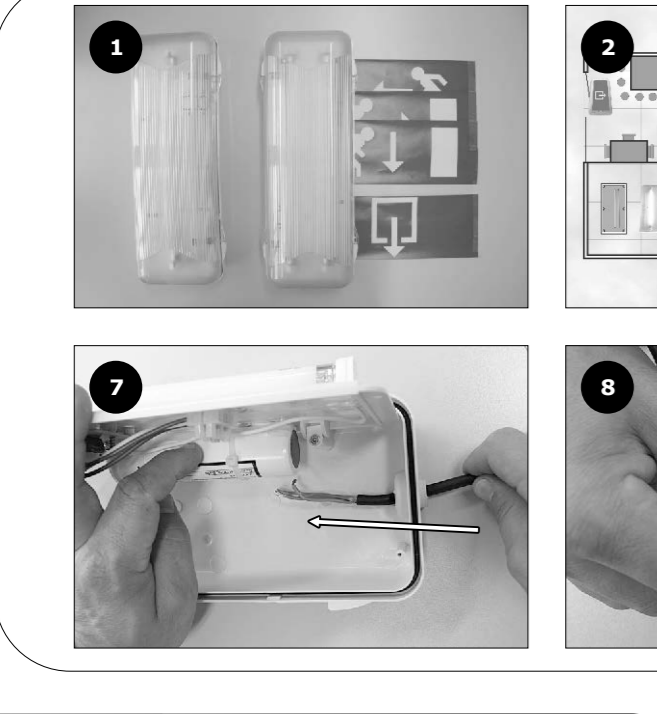
Instructions de sécurité et d'entretien

Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les raccords, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
Placer hors de portée des enfants.
Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les déposer dans un magasin.
La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Maintenance

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyants à l'alcool, carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. De plus, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.



GB

NV81 EMERGENCY LIGHTING NV82 ESCAPE ROUTE INDICATION

To ensure everybody can safely leave a room during a power outage, it's important to take the right precautions. Built-in batteries guarantee that the lights stay on after the power fails. The lighting armature can be tested with the test button. A special regulation informs you how an escape route should be planned and the way it's supposed to be indicated. The appropriate information can be obtained from your fire fighting or municipality.

Contents (1)

- a. NV81 emergency lighting with cover
- b. NV82 escape route indication with cover and 4 stickers

Positioning (2)

The NV81 acts as an emergency lighting armature which activates automatically upon a power failure, illuminating a room. A rule of thumb is wall-mounting 1 armature in the centre of every 25m² meters. The NV82 is an armature for indicating an escape route, testing the lighting armature is done with the test button. A special regulation informs you how an escape route should be planned and the way it's supposed to be indicated. The appropriate information can be obtained from your fire fighting or municipality.

- Installation
- Carefully open the armature using a screwdriver (3)
- Unscrew the interior (4)
- Flip the plate (5)
- Hold the casing with at least 2 screws onto the desired spot, selecting 2 out of the 6 markings by doing so (6)
- Press the cable through the 1 of the 3 cable lead-ins, placing the packing into the hole (7)
- Connect the 230V power supply to the circuit, paying attention to the correct indications (8):
- N=blue wire is neutral,
- L=phase or brown wire is live,
- G=yellow/green wire is earth
- Connect the battery to the connector on the circuit (9)
- Switch on the 230V power supply, the load indicator lights up, 1 lamp switches on at the NV82 (10a and b)

Operation and testing

- A sticker must be applied to the NV82; select the correct one and stick it on the cover, choose one of the three emergency exit indications or the exit sign (11).
- Charge the battery for 24 hours directly after switching on, then remove the power and completely discharge the battery, which will take several hours. Repeat this again to ensure correct operation.
- Test the armature once a month by pressing the test button, the test lamp glows in emergency lighting mode and illuminates the full strength within several seconds (12).

Replacing a fluorescent light

- Switch off the 230V power supply
- Open the housing using a screwdriver
- Turn the fluorescent light by turning it
- Insert a new light and turn it a quarter-turn
- Close the cover and switch the 230V power supply back on
- Press the test button

Tips:

- In case of doubt, it's for everybody's safety advisable to install somewhat more emergency lighting than the recommended.
- Emergency lighting in the meter cupboard or technical space ensures sufficient light for quick determining a problem.
- In case the light doesn't illuminate quick enough or not long enough when testing, replace the battery. Only use similar or original parts.

DK

NV81 NØDBELYSNING NV82 MARKERING AF FLUGTVEJ

For at sikre at alle kan forlade et lokale på sikker måde under en strømafbrydelse, er det vigtigt at tage de rigtige forholdsregler. Indbyggede batterier garanterer, at belysningen forbliver tændt efter strømsvigt. Lysarmaturet kan afprøves med testknappen. En special bestemmelse giver oplysninger om, hvordan en flugtvejstube bør planlægges og markeres. De relevante oplysninger kan fås fra dit brandvæsen eller din kommune.

Indhold (1)

- a. NV81 nødbelysning med dæksel
- b. NV82 flugtvejsmarkering med dæksel og 4 mærkater

Placering (2)

NV81 er fugter som et nødelysningarmatur, som aktiveres automatisk ved en strømafbrydelse og dermed oplyser et lokale. En tommelfingerregel er at montere 1 armatur på væggen i midten af hver 25 m². NV82 er et armatur beregnet til at markere en flugtvej. Det indholdes 1 lampe - en, som lyser så længe, der er en 230 V strømforsyning tilgængelig, mens den anden tændes ved strømsvigt. På den måde er flugtvejen altid tydeligt markeret og ved at tænde batterierne i 24 timer umiddelbart efter at have tændt for det. Sluk så for strømmen, og afpaf batteriet fuldstændigt, hvilket vil tage adskillige timer. Gentag dette for at sikre korrekt drift.

- Installation
- Åbn forsigtigt armaturet ved hjælp af en skrutrækker (3)
- Løs den indre del (4)
- Støb bundpladen af (5)
- Monter tilbehøret med mindst 2 skruer på det ønskede sted. Derved vælges 2 ud af de 6 markeringsplåser (6)
- Træk ledningerne gennem 1 af de 3 ledningsåbninger, hvilket kræver anbringeren i hullet (7)
- Forbind 230 V strømforing til den kredsløb, og vær opmærksom på de korrekte markeringer (8):
- N=blå ledning er neutral,
- L=brun ledning er strømledning,
- G=gul/grøn ledning er jordstik
- Tilslut batteriet til tilslutningspunktet på kredsløbet (9)
- Luk bundpladen, og sæt dækslet tilbage på plads
- Tænd for 230 V strømforing, startindikatorer lyser op
- 1 lampe tændes på NV82 (10a og b)

Drift og afprøvnig

- Der skal sættes en mærkat på NV82'en. Vælg den rigtige mærkat, og sæt den på dækslet, og vælg en af de tre nødelysningarmaturer eller udgangsplåser (11).
- Oplad batteriet i 24 timer umiddelbart efter at have tændt for det. Sluk så for strømmen, og afpaf batteriet fuldstændigt, hvilket vil tage adskillige timer. Gentag dette for at sikre korrekt drift.
- Afprøv armaturet en gang om måneden ved at trykke på testknappen. Lamperne vil blive tændt, og nødelysningen bør lyse op for fuld styrke i løbet af nogle sekunder (12).

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Gode råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Godse råd:

- Hvis du er i tvivl, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelysning er et tv-tilval, anbefales det for alle sikkerhed at installere mere nødelysning end den anbefalede.
- Nødbelysning i mølærskabet eller på tekniske steder sikrer tilstrækkeligt lys til hurtigt at fæststt et problem.
- Udstyret på batterier, som følger med, kan du altid gøre folk i den nød afslutning. Brug kun ligende eller originale dele.

Udskiftning af fluorescerende lys

- Skift for 230 V strømforing fra
- Åbn kabinettet ved hjælp af en skrutrækker
- Fjern den defekte lampe ved at dreje den
- Sæt en ny lampe i, og drej den en kvart omgang
- Luk dækslet, og tænd igen for 230V strømforing
- Luk testknappen

Godse råd:

- Nødbelys

I LUCE D'EMERGENZA NV81 INDICAZIONE PERCORSO DI EMERGENZA NV82

Per assicurare che tutti possano lasciare la stanza sani e salvi durante un'interruzione di corrente elettrica, è importante prendere le giuste precauzioni. Le batterie incorporate garantiscono che la luci restino accese dopo che la corrente viene a mancare. L'involtuio della luce può essere testato con il pulsante prova. Uno speciale regolamento vi informa come un percorso di sicurezza dovrebbe essere pianificato e il modo in cui dovrebbe essere indicato. Le informazioni appropriate possono essere ottenute dal vostro corpo dei vigili del fuoco o dal vostro comune.

Contenuti (1)

a. Luce d'emergenza con coperchio NV81
b. Indicazione del percorso di emergenza con coperchio e 4 adesivi NV82

Posizionamento (2)

Il NV81 agisce come un involucre della luce di emergenza che si attiva automaticamente dopo un'interruzione di corrente elettrica, illuminando una stanza. Una regola generale è montare al muro una luce al centro di ogni 25m². Il NV82 è un dispositivo per indicare un percorso di emergenza, contenente 2 luci, una delle quali si accende fino a che l'alimentazione elettrica è a 230V e disponibile, mentre gli altri interruttori si accendono quando manca la corrente elettrica. Perciò un percorso di emergenza è sempre chiaramente indicato e usando i 4 adesivi inclusi potete dirigere le persone nella giusta direzione. Una buona regola generale è fissare una luce ad ogni passaggio o uscita di emergenza; un'indicazione del percorso di emergenza dovrebbe essere posizionato ad un intervallo di 20m nei lunghi percorsi di emergenza per indicare la giusta direzione.

Installazione

- Aprire attentamente l'involtuio usando un cacciavite (3)
- Svitare l'interno (4)
- Azionare la base (5)
- Montare la scatola con almeno 2 viti nel punto desiderato, selezionando 2 dei 6 segni in questo modo (6)
- Pessare il cavo attraverso il canale del cavo, posizionando l'involtuio nel foro (7)
- Collegare l'alimentazione elettrica da 230V al circuito, prestando attenzione alle indicazioni corrette (8): N = il filo blu e neutrale, L = il filo marrone è il cavo elettrico, = il filo giallo/verde è la messa a terra
- Collegare la batteria al connettore sul circuito (9)
- Chiudere il piatto di base e rimettere il coperchio
- Accendere l'alimentazione elettrica di 230V, l'indicatore luminoso di energia, i lampadina si accende al NV82 (10a e b)

Funzionamento e test

- Un adesivo deve essere applicato al NV82; selezionare quello corretto e attaccarlo sul coperchio, scegliere uno delle tre indicazioni di uscita di emergenza o il segnale di uscita (11).
- Caricare la batteria il venerdì sera con il pulsante prova, il che richiederà diverse ore. Ripetere quest'operazione di nuovo per assicurare un funzionamento corretto.
- Testa l'involtuio una volta al mese prendendo il pulsante prova, le luci si accenderanno e le luci di emergenza dovrebbero illuminare a piena capacità entro pochi secondi (12).

Sostituire una luce fluorescente

- Spremere l'alimentazione elettrica a 230V
- Aprire l'involtuio usando un cacciavite
- Rimuovere la luce difettosa rotolandola
- Inserire una nuova luce a rotolarla per un quarto di giro
- Chiudere il coperchio e riacendere l'alimentazione elettrica da 230V
- Premere il pulsante prova

Consigli:

- In caso di dubbio, è consigliabile per la sicurezza di tutti di installare in qualche modo più luci di emergenza di quelle consigliate.
- La luce di emergenza nella credenza a metro o nello spazio tecnico assicura sufficiente luce per determinare velocemente un problema.
- In caso la luce non illumina il vostro escape e vi mettete in allarme a lungo quando si testa, sostituire la batteria. Usare solo pezzi simili o originali.

CZ

NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ NV81 INDIKACE NOUZOVÉHO VÝCHODU NV82

Abyste zajistili, že každý osoba může bezpečně opustit místnost během výpadku dodávky elektrické energie, je důležité přimot správnou bezpečnostní opatření. Vestavné baterie zaručují, že osvětlení zůstane zapnuté po výpadku dodávky elektrické energie. Jednoduché osvětlení lze testovat prostřednictvím testovacího tlačítka. Speciální směrnice jsou určeny k tomu, jak naplánovat únikové cesty a nouzový východ a jakým způsobem mají být označeny. Příslušné informace lze získat na vašem místním oddělení sboru požární ochrany nebo místní samosprávě.

Obsah balení (1)

a. Nouzové osvětlení NV81 s krytem
b. Označení únikové cesty NV82 s krytem a 4 nálepkami NV82

Umístění (2)

NV81 se chová jako jednotka nouzového osvětlení, která se aktivuje automaticky při výpadku dodávky elektrické energie a nouzové osvětlení místnost. Je to prvotní osvětlená jednotka namontovaná na stěně na každých 25m² metrech. NV82 je jednotka, která označuje únikové cesty/nouzový východ. Tato jednotka obsahuje 2 světla, z nichž jedno svítí, pokud je k dispozici napájecí napětí z elektrické sítě 230V, zatímco druhé se rozsvítí po výpadku napájecího napětí. Proto jsou únikové cesty/nouzový východ vždy jasně označeny a použitím 4 nálepek můžete vždy navést lidi správným směrem. Dobrým pravidlem je umístit jednotku do každé chodby nebo každému nouzovému východu. Označení směru únikové cesty by mělo být umístěno každých 20m, jestliže se jedná o dlouhé únikové cesty tak, aby označení určovalo správný směr.

Instalace

- Opatrně otevřete jednotku použitím šroubováku (3)
- Odšroubujte vnitřní část (4)
- Sundejte základní desku (5)
- Namontujte kryt pomocí nejméně dvou šroubů na požadované místo. Kryt můžete vybrat 2 z 6 montážních bodů (6)
- Prodávěte kabely kabely škrta 1 ze vstupních otvorů pro kabel a umístěte jednotku do otvoru (7)
- Obvod připojte na napájecí napětí 230V a dávejte pozor na správné označení (8): N - modrý vodič je nulá, L - hnědý vodič je fáz, = žlutozelený vodič je zem
- Připojte baterii ke konektoru na obvodu (9)
- Zavřete základní desku a vlože zpět kryt
- Zapněte přívod napájecího napětí 230V a rozsviťte jeho indikátor zatřesením na jednotce NV82 se rozsvítí jedno světlo (10a a b)

Činnost a testování

- Na NV82 se musí nalepiti jedna nálepka; vyberte tu správnou a přilepte ji na kryt, vyberte jedno z označení únikové cesty nebo značku nouzový východ (11).
- Okamžitě po zapnutí nabíje baterii po dobu 24 hodin, potom vyberte přívod elektrické proudu a baterii kompletně vybijte, což bude trvat několik hodin. Abyste zajistili správnou činnost, znovu opakujte.
- Jedenkrát měsíčně otestujte jednotku stisknutím tlačítka testování. Světla se rozsvítí a nouzové osvětlení by se mělo rozsvítit napřino na několik sekund (12).

Výměna zářivky

- Vyprázdně přívod elektrické energie 230V
- Otevřete krabici použitím šroubováku
- Vyjměte vadnou zářivku otáčením pohybem
- Vložte novou zářivku a otvírte zářivky
- Zavřete kryt a zapněte znovu přívod elektrické energie 230V
- Stiskněte testovací tlačítko

Tipy:

- V případě pochybností je vhodné pro bezpečnost každého instalovat o něco více nouzových osvětlení než se doporučuje.
- Nouzové osvětlení v rozvodné skříně nebo v technickém prostoru zajistí dostatečné světlo pro rychlé stanovení problému.
- V případě, že se světlo nerozsvítí dostatečně rychle nebo nesvítí dostatečně dlouho, když ho testujete, vyměňte baterii. Používejte pouze podobné nebo originální díly.

GR

NV81 ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ NV82 ΣΗΜΑΝΣΗ ΕΞΟΔΟΥ ΚΙΝΑΥΟΥ

Εάν θέλουμε να είμαστε έτοιμοι ότι θα βγουν όλοι από μια αίθουσα με απόρραξη σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, είναι σημαντικό να έχουμε λάβα όλες τις απαραίτητες προεvidές. Οι ενσωματωμένες μπαταρίες για παράλληλα, εξασφαλίζουν ότι το φως θα παραμείνει αναμμένο για τον χρόνο που απαιτείται για να εξέλθουμε από την αίθουσα με απόρραξη. Η φωτεινή ένδειξη της φωτεινότητας μπορεί να ελεγχθεί με δοκιμαστικό κουμπί. Μια ειδική οδηγία μας ενημερώνει για το πώς να σχεδιάσει τον χώρο, να ορίσει τον χώρο των έξοδων κινυνο, καθώς και ο τρόπος με τον οποίο υποδηλώνει ότι θα πρέπει να ένα σημάδι είναι ή διάφορα. Μικροί πληροφορίες σχετικά με πληροφορίες από την Πυροσβεστική Υπηρεσία ή το ίδιο σύς.

Περιεχόμενα (1)

α. NV81 φωτισμός ασφαλείας με κάλυμμα
β. NV82 σημάδι εξόδου κινυνο με κάλυμμα και 4 αυτοκόλλητα

Τοποθέτηση (2)

Το NV81 λειτουργεί ως ασφαλή ενεργοποίηση του φωτισμού εκτάκτου ανάγκης, ο οποίος ενεργοποιείται αυτόματα με τη διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος, για να φωτίσει ένα δωμάτιο. Πρώτος βασικός κανόνας είναι η τοποθέτηση 1 φωτισμού ενεργοποίησης του φωτισμού στον τοίχο, στο κέντρο κάθε χώρου 25m². Το NV82 είναι μια ασφαλή ενεργοποίηση μιας εξόδου κινυνο, σφραγισμένη από 2 φώτα, το ένα από τα οποία παρέμεινε αναμμένο για όλο ώρα υπάρχει διαθέσιμη ενέργεια. Το άλλο φως διακόπτεται με παραβίασή του, το οποίο θα κταβύονου τους ανθρώπους προς τη σωστή κταβύονου: ένας κόκκινος και ένας πράσινος. Ο πράσινος ενεργοποιεί σε κάθε διάδρομο ή έξοδο κινυνο. Μια σημαντική κανόνας είναι να τοποθετήσετε 2 μέτρα για τα μεγαλύτερα διαδρόμους προς την έξοδο κινυνο, ώστε να υποδεικνύουν τη σωστή κταβύονου.

Εγκατάσταση

- Αναίστε προσεκτικά τη ασφαλή ενεργοποίησης χρησιμοποιώντας ένα κταβύον (3)
- Εξώλεστε το εσωτερικό (4)
- Αναποθυρώστε την πλακέτα της βάσης (5)
- Τοποθέτηστε το περίβλημα με 2 τουλάχιστον βίδες στην επιθυμητή θέση, επιλέγοντας 2 από τα 6 σημειωμένα σημεία ν' από το σκαλο (6)
- Πράστε το καλώδιο μέσα από 1 από τις 3 ονές για το καλώδιο, τοποθετώντας τη ασφαλή μέσα στην οπή (7)
- Συνδέστε την παροχή ρεύματος 230V στο ηλεκτρικό κύκλωμα, προσέχοντας ν' ακολουθείτε τις σωστές ενδείξεις (8): N = το μπλε καλώδιο είναι το ουδέτερο, L = το καφέ καλώδιο είναι η φάση, = το κίτρινο/πράσινο καλώδιο είναι η γείωση
- Συνδέστε τη μπαταρία στο σημείο σύνδεσης με το ηλεκτρικό κύκλωμα (9)
- Κλείστε τη βάση και τοποθετήστε το κάλυμμα στη θέση του
- Ανάψτε τη διακόπη λειτουργίας ρεύματος 230V. Θα ανάψει η ενδεικτική λαμπίνα τροφοδοσίας, καθώς και η Λάμπα στο NV82 (10a και b)

Λειτουργία και δοκιμή

- Πριν να τοποθετήτε ένα αυτοκόλλητο στο NV82. Επέλεξε το κατάλληλο αυτοκόλλητο και κολλήστε το επάνω στο κάλυμμα, επλέξε ένα από τα τρία σημεία σύνδεσης της εξόδου κινυνο (11)
- Φορτίστε τη μπαταρία για 24 ώρες αφού ανάψτε τη συσκευή, έπειτα κλείστε τη διακόπη παροχής ρεύματος της συσκευής και αποσπείριστε εντελώς τη μπαταρία, ενίστερα που θα διαρκέσει για αρκετές ώρες. Επανάλαξτε τη διαδικασία για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία
- Ελέγχετε τον εξοπλισμό μια φορά το μήνα πατώντας το κουμπί δοκιμής, το φως ανάβουν και ο φωτισμός εκτάκτου ανάγκης θα πρέπει να φωτίζει σε πλήρη ισχύ μέσα σε μερικά δευτερόλεπτα (12).

Αντικατάσταση μιας λάμπας φθορισμού

- Κλείστε τη διακόπη παροχής ρεύματος 230V
- Ανάψτε το κάλυμμα χρησιμοποιώντας ένα κταβύον
- Αφαιρέστε τον κοίλω λαμπτήρα περιστρέφοντάς τον
- Εισάγετε το νέο λαμπτήρα και βιδώστε τον κατά ένα τέταρτο μιας στροφής
- Κλείστε το κάλυμμα και ανάψτε ξανά τη διακόπη τροφοδοσίας
- Πάτηστε το κουμπί δοκιμής

Συμβουλές:

- Στην περίπτωση αμφιβολίας για την ασφάλεια όλων συνιστάται να εγκαταστήσετε περισσότερο φάτα ασφαλείας απ' όσα προτείνεται
- Ο φωτισμός ασφαλείας στον ηλεκτρικό πίνακα ή στο χώρο του μετρητή του ηλεκτρικού ρεύματος (ρολόι) εξασφαλίζει επαρκή φωτισμό για το γρήγορο εντοπισμό ενός προβλήματος
- Στην περίπτωση που το φως δεν ανάψει αρκετά γρήγορα ή για αρκετά χρονική διάρκεια κατά τη δοκιμή, αντικαταστήστε τη μπαταρία. Χρησιμοποιήστε μόνο παρόμοια ή αυθεντικά ανταλλάκτια.

E

LUZ DE EMERGENCIA NV81 INDICACIÓN DE RUTA DE ESCAPE NV82

Para garantizar que todo el mundo pueda salir con seguridad de una habitación durante un corte de energía, es importante tomar las precauciones adecuadas. Las baterías integradas garantizan que la luz siga encendida durante una corte de energía. La luz puede probarse con el botón de prueba. Una regulación especial le informa de la planificación de la ruta de escape y el modo en que debe indicarse. Puede obtener la información adecuada de su departamento de bomberos o municipalidad.

Contenido (1)

a. Luz de emergencia NV81 con tapa
b. Indicación de ruta de escape NV82 con tapa y 4 adhesivos

Colocación (2)

El NV81 actúa como iluminación de emergencia que se activa automáticamente al cortarse la corriente, iluminando una habitación. Una norma general es montar 1 luz en el centro de cada 25m². El NV82 es una luz para indicar una ruta de escape, que contiene 2 luces, una de las cuales se enciende mientras la alimentación de 230V está disponible, y otra que se enciende cuando se corta la energía. Por lo tanto, siempre queda claramente indicada una ruta de escape, y usando los 4 adhesivos incluidos siempre puede indicar la dirección correcta. Una norma general adecuada es fijar una luz en cada pasillo o salida de emergencia. Debe colocarse una indicación de ruta de escape en intervalos de 20m para las rutas de escape largas, para indicar la dirección correcta.

Instalación

- Abra cuidadosamente la luz con un destornillador (3)
- Desenrosque el interior (4)
- Gire la placa base (5)
- Monte el chasis con al menos 2 tornillos en el punto deseado, seleccionando 2 de las 6 marcas para hacerlo (6)
- Pase el cable por 1 de los 3 pasacables, colocando el ensamblaje en el agujero (7)
- Conecte la alimentación de 230V al circuito, prestando atención a las indicaciones correctas (8): N = el hilo azul e neutro, L = el hilo marrón es activo
- Conecte la batería al conector del circuito (9)
- Cierre la tapa y vuelva a colocar la tapa
- Encienda la alimentación de 230V, el indicador de carga se encenderá, y en el NV82 se encenderá una luz (10a y b)

Funcionamiento y prueba

- Debe colocar un adhesivo en el NV82: selección el adecuado y péguelo a la tapa, y elija una de las tres indicaciones de salida de emergencia o la señal de salida (11).
- Cargue la batería durante 24 horas directamente después de encender y apague la corriente y descargue por completo la batería, lo que tardará varias horas. Repita el proceso para garantizar un funcionamiento correcto.
- Pruebe el sistema una vez al mes pulsando el botón de prueba; la luz se encenderá y la iluminación de emergencia debería iluminar a toda potencia durante varios segundos (12).

Cambiar un fluorescente

- Apague la alimentación de 230V.
- Abra el chasis con un destornillador
- Saque la luz defectuosa girándola
- Introduzca una nueva luz y gírela un cuarto de vuelta
- Cierre la tapa y vuelva a activar la alimentación de 230V
- Pulse el botón de prueba

Recomendaciones:

- En caso de duda, es recomendable por motivos de seguridad instalar más luces de emergencia de las sugeridas.
- La iluminación de emergencia en el armario de fusibles o en espacios técnicos garantiza la suficiente luz para determinar rápidamente el problema.
- Si la luz no ilumina con la suficiente rapidez o durante el tiempo suficiente cuando la prueba, cambie la batería. Use exclusivamente piezas similares u originales.

P

NV81 LUZ DE EMERGENCIA NV82 INDICADOR DE CAMINHO DE EVACUAÇÃO

Para assegurar que toda a gente possa sair seguramente do local durante uma falta de electricidade, é importante tomar as devidas precauções. As baterias incorporadas garantem que a luz permaneça acesa após falta de electricidade. A armadura de iluminação pode ser testada no botão de teste. Uma norma de segurança especial pode ajudar a planear uma saída de emergência, e como está deverá ser correctamente indicada. A informação desta norma poderá ser obtida junto dos Bombeiros ou Protecção Civil.

Conteúdos da embalagem (1)

a. NV81 Luz de emergência com tampa
b. NV82 Indicador de caminho de evacuação com tampa e 4 autocolantes

Posicionamento (2)

A Luz de emergência NV81 actua como uma armadura de iluminação de emergência, que é automaticamente activada após uma falha de electricidade, iluminando o local. Para um funcionamento ideal e preciso, deverá ser instalada a cada 25m² uma luz de emergência, no centro do tecto. A armadura do indicador de caminho de evacuação NV82 contém 2 luzes, uma que permanece acesa enquanto existir fornecimento de electricidade de 230V, e outra que se acenderá quando a electricidade falhar. A luz de indicação do caminho de evacuação estará sempre visível, e ao colocar os 4 autocolantes incluídos em locais apropriados, estes poderão ajudar a direccionar as pessoas para a saída. Uma regra geral e aconselhável será colocar uma armadura em cada passagem ou saída de emergência. A placa de indicação de caminho de evacuação deverá ser colocada em cada intervalo de 20 metros para longos caminhos de evacuação, de forma a indicar correctamente a direcção.

Instalação

- Abra a armadura cuidadosamente com uma chave de fendas (3)
- Desparafuse o interior (4)
- Mova a placa da base (5)
- Instale a caixa com pelo menos 2 parafusos, seleccionando duas das 6 posições marcadas (6)
- Passe o cabo através de 1 dos 3 furos passa-cabos, instalando a unidade no furo (7)
- Faça a conexão do cabo de alimentação de 230V ao circuito, e tome atenção ao seguinte (8): N=O fio azul é neutro, L = O fio castanho e/ó fio fase (corrente eléctrica), = fio amarelo/verde são fios Terra
- Ligue a bateria ao conector do circuito (9)
- Feche a placa da base e volte a colocar a tampa.
- Ligue o cabo de alimentação de 230V, o indicador de carga acenderá, e uma lâmpada irá acender no NV82 (10a e b)

Indicações de uso e teste

- Deve ser aplicado um autocolante no Indicador de caminho de evacuação NV82: Selecciono o autocolante correcto e cole-o na tampa, escolhe um dos 2 autocolantes de saída de emergência ou de indicação de saída (11).
- Carregue a bateria durante 24 horas após ligar pela primeira vez, em seguida, desligue da fonte de alimentação e deixe a bateria descarregar completamente, o que demorará algumas horas. Repita este procedimento novamente para assegurar um funcionamento correcto.
- Teste a armadura uma vez por mês pressionando o botão de teste, as luzes irão acender e a luz de emergência deverá iluminar em máxima potência durante alguns segundos (12).

Substituir a lâmpada fluorescente

- Desligue o cabo de alimentação de 230V
- Abra a armadura com uma chave de fendas
- Remova a lâmpada danificada rodando-a
- Insira a lâmpada nova rodando-a 1/4.
- Feche a tampa e volte a liga o cabo de alimentação de 230V
- Pressione o botão de teste

Conselhos de utilização:

- Em caso de dúvida, e para segurança geral, instale mais algumas luzes de emergência do que o recomendado.
- Colocar uma luz de emergência junto ao quadro eléctrico dará luz suficiente para rapidamente diagnosticar o problema.
- Caso a luz não acenda suficientemente rápido, ou caso acenda por tempo insuficiente enquanto a estiver a testar, troque de bateria. Use apenas componentes do mesmo tipo ou originais.

TR

NV81 ACIL DURUM LAMBASI NV82 KAÇIŞ YOLU GÖSTERME

Elektrik kesintisi esnasında herkesin dışarı emniyetli şekilde çıkması için, gerekli tedbirlerin alınması önem arzettiğinden. Piller elektrik kesintilerinden sonra ışık sağlanmaktadır. Lambanın çalışmasını test edilebilmektedir. Özel bir düzleme kaçış güzergahının nasıl planlanacağı ve hangi yönde bilgilendirilmesi hususunda bilgi verilebilmektedir. Konuyla ilgili önemli bilgileri iftaya veya bildiyerlenzen edebilirsiniz.

Paketin İçindekiler (1)

a. NV81 kapaklı acil durum lambası
b. NV82 kapaklı 4 çıkartmalı kaçış yolu göstergesi

Konumlama (2)

NV81 cihaz elektrik kesintisi esnasında acil durum lambası olarak devreye girer ve odayı aydınlatır. Cihazın kurulması duvara olamak suretiyle 1 armatürün de her 25m² alannı merkezine olması esassına dayanır. NV82 armatürü yol göstercidir ve, içinde 2 lamba, ki bunlardan biri 230V güc ile ışık sağlanmaktadır. diğeri de elektrik kesildiğinde devreye girer. Dahası kaçış yolu net olarak belirtilecek ve 4 adet çıkartma sayesinde bahsihrada doğru yönde ilerlemeleri konusunda yardımcı olabilir. Cihaz kurulumu bir diğer esası da çıkış çıkış noktalarına veya geçiş yerlerine kurmak; diğer çıkartmaları de güzergah boyunca 20m aralıklı güzergah aydınlatılması için kurulumlardır.

Kurulum

- Tornavida kulanarak armatür açınız (3)
- İç kısmını açınız (4)
- Kaide tablasını çıkarınız (5)
- Kaideyi 2 adet vidayla istediğiniz yere sabitleyiniz, bunu yaparken belirlendiğiniz 6 noktadan 2 sini seçiniz (6)
- Kabloyu 3 yuvadan 1 inden geçiriniz, kaplamayı da diklerden geçiniz (7)
- 230V güc kaynağını devreye bağlayınız, belirtilen göstergelere dikkat ediniz (8): N =sarı renkli kablo nötrdür, L =kahverengi kablo akım verir, =sarı/yellow kablo ise topraklamadır
- Pili devreye izlendirici verne bağlayınız (9)
- Kaide tablasını kapatınız ve kapamı kapatınız
- 230V güc kaynağını açınız, yuk göstergesi yanacaktır, 1 lamba NV82 (10a ve b) yanacaktır

Çalışır ve test etme

- NV82 cihazına bir test yapın;imladır: üc acil çıkış veya çıkış çıkartmasından doğru olan birini seçiniz ve kapak üzerine yapıştırınız (11).
- Pili cihazı güçlendikten hemen sonra 24 saat süreyle sarj ediniz, sonra da gücü kapatınız ve pili tamamen boşaltınız, bu işlem saatler alacaktır. Doğru çalışmaların emam olmak için bu işlemi tekrarlayınız.
- Test tusuna basmak suretiyle armatürü aydık bir kontrol ediniz, lamba yanmalı ve acil durum lambası beyaz bi süre aydınlatıyor olmalıdır (12).

Floresan lambanın değiştirilmesi

- 230V güc kaynağını kapatınız
- Bir tornavidayla kasayı açınız
- Geçmiş lambayı döndürerek sökünüz
- Yeni ambay takınız ve bi geçiniz
- Kasayı kapatınız ve 230V güc kaynağını ekraz açınız
- Test tusuna basınız

Tüyolar:

- Süphe anında, Herkesin emniyeti için birden fazla acil durum lambası kullanmanız tavsiye olunur.
- Acil durum lambalarının sayıcağını veya tekniğini donanım elemanlarının bulunduğu kısımlarda sorunları analizmasını kolaylaştırmak için yeterince aydınlatılması.
- Lambalar her zaman test edecek kadar bir süre yanmadığında, pili değiştiriniz. Daima benzer veya orijinal parçalar kullanınız.

RO

NV81 ILUMINATUL DE SIGURANȚĂ NV82 SEMNALIZAREA CĂII DE EVACUARE

Este important să se ia măsurile necesare pentru a asigura evacuarea în siguranță dintr-o încăpere a oricărui persoană în timpul intreruperii curentului electric. Bateriile încorporate garantează că lămpile vor rămâne aprinse după intreruperea alimentării prin rețeaua electrică publică. Instalatia electrică poate fi verificată cu ajutorul butonului de testare. Există o reglementare specială care explică cum trebuie planificată calea de evacuare și sensul pe care ar trebui să îl indice. Informații necesare pot fi obținute de la brigada de pompieri sau de la primărie.

Conținut (1)

a. NV81 iluminat de siguranță cu husă
b. NV82 semnalizarea căii de evacuare cu husă și 4 indicatoare adezive

Poziționare (2)

NV81 reprezintă instalația de iluminat de siguranță care se aprinde automat în cazul intreruperii alimentării cu electricitate, iluminând încăperea. Aceasta se montează simplu, pe perete, în centrul a funciare 25m². NV82 indică semnalizarea căii de evacuare, și conține 2 lămpi, dintre care una luminează atât timp cât generatul de 230V funcționează, iar cealaltă se aprinde când se intrerupe alimentarea prin rețeaua electrică publică. Astfel, există întotdeauna o cale de evacuare clar indicată și prin folosirea celor 4 indicatoare adezive incluse, se poate arăta direcția corectă. O regulă generală de bază este montarea unei instalații la fiecare pasaj sau iesire de siguranță; indicatoarele căii de evacuare ar trebui puse la interval de 20m în cazul căii de evacuare lungi pentru a arăta direcția corectă.

Instalare

- Deschideți instalația cu atenție, folosiind o șurubelniță (3)
- Desurubăți partea interioară (4)
- Ridicați ușor placa de la baza (5)
- Montați cutia în locul dorit, cu cel puțin 2 șuruburi, alegând 2 din cele 6 semne indicatoare (6)
- Treceți cablul printre 1 cele 3 capete de recordare și plasați conținutul în gaură (7)
- Conectați generatorul de 230V la circuit, ținând cont de următoarele indicații (8): N=șirama albastru este nulă, L=șirama maro este fază, =șirama galbenă/verde este împământată
- Conectați bateria la circuit cu ajutorul piesei de legătură (9)
- Închideți placa la baza și puneți husa înapoi
- Porniți generatorul de 230V, becul de indicare se va aprinde, iar 1 lampă se aprinde la semnalizarea căii de evacuare (10a and b)

Operarea și verificarea

- Un indicator adeziv trebuie pus pe NV82; alegeți-l pe cel corect și lipiți-l pe husă, alegeți unul dintre cele trei indicatoare ale ieșirii de siguranță sau indicatorul de iesire (11).
- Închideți bateria pentru 24 ore continuu înainte de a testa, după pornire, apoi aprinți alimentarea și descărcați complet bateria, operație care va dura câteva ore. Repetați acest lucru ca să asigurați funcționarea corectă
- Verificați instalația o dată pe lună prin apășarea butonului de testare, lămpile se vor aprinde și instalația de siguranță ar trebui să lumineze la puterea maximă în câteva secunde (12).

Înlocuirea unei lumini fluorescente

- Opriți generatorul de 230V
- Deschideți carcasa cu ajutorul unei șurubelnițe
- Îndeprătați becul ars prin învârtire
- Introduceți un nou bec și învârtiți-l pe sfert
- Închideți capacul și porniți din nou generatorul de 230V
- Apăsați butonul de testare

Sfaturi:

- În caz de incalzie, este bine pentru siguranță tuturor să se instaleze în încăperile iluminat cu mai multe dispozitive economizand.
- Montați iluminat de siguranță în locul unde se află controlul sau în spațiul tehnic asigurând suficientă iluminare pentru a se afla repede care este necesar.
- Înlocuiți bateria în cazul în care lampa nu luminează adecvat de repede sau pentru mult timp când este testată. Folosiți numai componente originale sau similare.

SK

NV81 BEZPEČNOSTNÉ OSVETLENIE/SVETLO NV82 OZNAČENIE ÚNIKOVEJ CESTY

Aby sa všetkým zabezpečilo, že môžu bezpečne opustiť miestnosť počas prerušenia a výpadku dodávky el. prúdu, je dôležité, aby sa zaviedli bezpečnostné opatrenia. Zabudované batérie zaručujú a garantujú, že svetlá zostnú zapnuté po výpadku el. energie. Pôlony nástavec el. osvetlenia môže byť testovaný stisknutím tlačítka. Špeciálna pravidla určujú, ako má byť plánovaná úniková cesta a spôsob, ako by mala byť označovaná. Náležité informácie sa dá získať obráťaj z vášho oddelenia protipožiarnej ochrany alebo mestského úradu/samosprávnej obce.

Obsah (1)

a. NV81 bezpečnostné núdzové osvetlenie s krytom
b. NV82 označenie únikovej cesty s krytom a 4 nálepkami/samolepkami

Poloha, pozícia (2)

NV81 funguje ako bezpečnostné núdzové osvetlenie teda pôlony nástavec, ktorý sa aktivuje automaticky po výpadku a prerušení dodávky el. energie, osvetlí miestnosť. Podľa skúsenosti je základným pravidlom umiestniť jedno svetlo na každých 25m² metrov. Zariadenie NV82 je pôlony nástavec na označovanie únikovej cesty, obsahuje 2 svetlá, jedno z nich sa zapína a osvetľuje akonáhle je k dispozícii dodávka el. energie 230V, zatiaľčo ďalšie sa zapína, keď el. energia zlyhá a prestáva fungovať. A preto je úniková cesta vždy jasná a treťe označené a použitím 4 náhntkových samolepek/nálepek môžete vždy nasmerovať ľudí správnym smerom. Dobré všeobecné pravidlo je uverejnenie pôlneho nástavca na každom prechode a v každej pasáži alebo priehrade alebo núdzovm východe; označenie únikovej cesty by malo byť umiestnené v 20m intervaloch na dl